



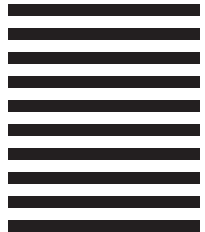
Verificación de requisitos para la inscripción electoral de personas sin ciudadanía
Elecciones del Consejo de Educación de San Francisco, 8 de noviembre de 2022

AVISO IMPORTANTE PARA PERSONAS QUE NO SON CIUDADANAS DE ESTADOS UNIDOS

Cualquier información que usted proporcione al Departamento de Elecciones, incluso su nombre y dirección, podría ser obtenida por Inmigración y Control de Aduanas (*Immigration and Customs Enforcement*, o *ICE*, por sus siglas en inglés) y otras agencias, organizaciones y personas. Además, si usted solicita la naturalización, se le preguntará si alguna vez se ha inscrito para votar o ha votado en elecciones federales, estatales o locales en Estados Unidos. Tal vez quiera consultar con un abogado de inmigración, una organización que proteja los derechos de los inmigrantes u otra fuente experta en el tema antes de dar cualquier tipo de información personal al Departamento de Elecciones y antes de inscribirse para votar en las Elecciones del Consejo de Educación de San Francisco. Puede encontrar una lista de organizaciones sin fines de lucro que se especializan en proteger los derechos de los inmigrantes en sfelections.org.



NO POSTAGE
NECESSARY
IF MAILED
IN THE
UNITED STATES



BUSINESS REPLY MAIL
FIRST-CLASS MAIL PERMIT NO. 13632 SAN FRANCISCO CA

POSTAGE WILL BE PAID BY ADDRESSEE

DEPARTMENT OF ELECTIONS
CITY AND COUNTY OF SAN FRANCISCO
1 DR. CARLTON B. GOODLETT PLACE, ROOM 48
SAN FRANCISCO, CA 94102-9581



¿Puede usar el formulario de inscripción electoral de personas sin ciudadanía para inscribirse y votar en las Elecciones del Consejo de Educación del 8 de noviembre de 2022?

TODAS las afirmaciones siguientes deben ser verdaderas:

- No soy ciudadano de Estados Unidos
- Vivo en San Francisco
- No tengo planeado mudarme antes del 8 de noviembre de 2022
- Soy padre, madre, tutor legal o cuidador* de un niño que tendrá menos de 19 años al 8 de noviembre de 2022 y vive en San Francisco
- Tendré al menos 18 años de edad cumplidos el 8 de noviembre de 2022
- No estoy en prisión por haber cometido un delito grave
- No he sido declarado por un tribunal como mentalmente incompetente para votar

*Un cuidador es una persona que firma el affidavit para matricular a un menor de edad en la escuela y quien, en representación del menor de edad, da consentimiento para su cuidado médico en la escuela. Esto queda determinado por las leyes estatales, en el Código Familiar de California §6550-6552.

La solicitud de inscripción electoral para personas sin ciudadanía no le permitirá votar en ningún otro tipo de elección federal, estatal, ni local.

Si alguien le ayudó a completar o entregar el Formulario de Inscripción Electoral para Personas sin Ciudadanía, la persona que le ayudó debe proporcionar esta información:

Firma _____

Fecha _____

Nombre, dirección y teléfono

Organización y teléfono (si corresponde)





Solicitud de inscripción electoral para personas sin ciudadanía
Elecciones del Consejo de Educación de San Francisco, 8 de noviembre de 2022

AVISO IMPORTANTE PARA PERSONAS QUE NO SON CIUDADANAS DE ESTADOS UNIDOS

Cualquier información que usted proporcione al Departamento de Elecciones, incluso su nombre y dirección, podría ser obtenida por Inmigración y Control de Aduanas (*Immigration and Customs Enforcement, o ICE*, por sus siglas en inglés) y otras agencias, organizaciones y personas. Además, si usted solicita la naturalización, se le preguntará si alguna vez se ha inscrito para votar o ha votado en elecciones federales, estatales o locales en Estados Unidos. Tal vez quiera consultar con un abogado de inmigración, una organización que proteja los derechos de los inmigrantes u otra fuente experta en el tema antes de dar cualquier tipo de información personal al Departamento de Elecciones y antes de inscribirse para votar en las Elecciones del Consejo de Educación de San Francisco. Puede encontrar una lista de organizaciones sin fines de lucro que se especializan en proteger los derechos de los inmigrantes en sfelections.org.

INSTRUCCIONES

1. En la **Sección A**, verifique los requisitos y complete la información.
2. En la **Sección B**, declare bajo pena de perjurio que usted cumple con los requisitos para votar en las Elecciones de Destitución del Consejo de Educación, y que toda la información es verídica y correcta. Firme y escriba la fecha.
3. **Devuelva este formulario al Departamento de Elecciones.** Para devolverlo por correo, dóblelo de manera que se unan los triángulos rojos de la izquierda, luego una los puntos azules y séllelo con cinta adhesiva. Para devolverlo en persona, visite la oficina del Departamento en el Ayuntamiento, sala 48. Una vez que este formulario haya sido procesado, el Departamento le enviará una carta por correo confirmando su inscripción. Si no la recibe dentro de una semana, llame al (415) 554-4366.

Todos los electores inscritos recibirán la boleta por correo para las elecciones del 8 de noviembre. También estará disponible el servicio para votar en persona en el centro y los lugares de votación. Para más información, visite sfelections.org/NCV.

A **Requisitos a cumplir:** No soy ciudadano de Estados Unidos; vivo en San Francisco; no tengo planeado mudarme antes del 8 de noviembre de 2022; el 8 de noviembre de 2022 tendré al menos 18 años de edad; soy madre, padre, tutor legal o cuidador* de un niño que actualmente vive en San Francisco y que será menor de 19 años el 8 de noviembre de 2022, Día de las Elecciones; no estoy en prisión estatal ni federal por haber cometido un delito grave; ningún tribunal me ha declarado mentalmente incompetente para votar.

Primer nombre/First Name

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Segundo nombre/Middle Name

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Apellido(s) (puede incluir sufijos como Jr., Sr., III)/Last Name (may include suffix, such as Jr., Sr., III)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Fecha de nacimiento: mes/día/año/Birth Date: Month/Day/Year

M	M		D	D		Y	Y	Y	Y
---	---	--	---	---	--	---	---	---	---

Dirección residencial (donde vive; no puede ser un apartado postal)/Home Address (where you live; cannot be a P.O. box)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

de apto. o unidad/Apt or unit

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Ciudad/City

S	A	N		F	R	A	N	C	I	S	C	O
---	---	---	--	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Estado/State

C	A	L	I	F	O	R	N	I	A
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Código Postal/Zip

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Dirección postal, si es diferente de la dirección residencial de arriba (puede ser un apartado postal) Mailing Address, if different from Home Address above (can be a P.O. box)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Ciudad/City

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Estado/State

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Código Postal/Zip

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Correo electrónico (opcional)/Email (optional)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Teléfono (opcional)/Phone Number (optional)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

País de nacimiento (opcional)/Country of Birth (optional)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

B Declaro, bajo pena de perjurio, que he leído, entiendo y cumplo con todos los requisitos para inscribirme y votar en las Elecciones del Consejo de Educación del 8 de noviembre de 2022. Además, confirmo que la información que proporciono en esta solicitud es verídica y correcta. Entiendo que SOLAMENTE puedo votar en las Elecciones del Consejo de Educación del 8 de noviembre de 2022.

Firma/Signature _____

Fecha/Date _____

doblar aquí